

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU  
COMMERCE INTERNATIONAL**

**Édifce Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex Ottawa (Ontario) K1A 0G2**

L'honorable André Ouellet, C.P., C.R., député (m), **Ministre des Affaires étrangères**  
Bureaux : Chambre des Communes, pièce 314-ÉO, K1A 0A6  
Édifce Lester B. Pearson (tél. : 995-1851)

L'honorable Roy MacLaren, C.P., député, (m), **Ministre du Commerce international**  
Bureaux : Chambre des Communes, pièce-359-ÉO, K1A 0A6  
Édifce Lester B. Pearson (tél. : 992-7332)

L'honorable Christine Stewart, C.P., députée, (m), **Secrétaire d'État (Amérique Latine et Afrique)**  
Bureaux : Chambre des Communes, pièce 486-ÉC, K1A 0A6  
Édifce Lester B. Pearson (tél. : 995-1851 ou 992-6560)

L'honorable Raymond Chan, C.P., député, **Secrétaire d'État (Asie-Pacifique)**  
Bureaux : Chambre des Communes, pièce 307-ÉC, K1A 0A6  
Édifce Lester B. Pearson (tél. : 995-1851 ou 995-1852)

M. Gordon Smith (m), **Sous-ministre des Affaires étrangères**  
Bureau : Édifce Lester B. Pearson (tél. : 944-4911)

M. R. Allen Kilpatrick (m), **Sous-ministre du Commerce international et  
Sous-secrétaire d'État associé aux Affaires étrangères**  
Bureau : Édifce Lester B. Pearson (tél. : 944-5000)

M. Lawrence D. Lederman (m), **Chef du Protocole**  
Bureau : Édifce Lester B. Pearson (tél. : 992-2344)

Après les heures normales de bureau, on est prié de s'adresser à l'agent en service au numéro:  
(613)996-8885